

## X Mark I Presenter

BURGERVEJLEDNING



KÄYTTÖOHJEET  
INSTALLATIONSGUIDE  
MANUAL DO UTILIZADOR  
ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

E-I-M-2811

## DANSK

## VIGTIGT: LÆS FØR BRUG

Læs venligst følgende vejledninger og sikkerhedsforanstaltninger før du bruger musen. Behold denne vejledning til senere reference.

## DENNE ENHED ER KOMPATIBEL MED WINDOWS® OG MACINTOSH

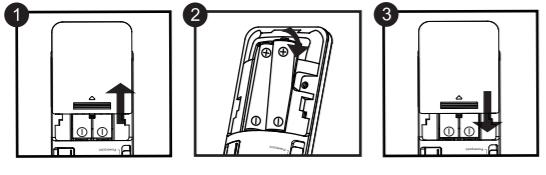
- Under opstartningen bliver du bedt om, at vælge et operativsystem (OS) som det forsterk Moduschakelaar har. Hvis knappen står på det forsterke operativsystem, kan det være at enheden ikke fungerer ordentligt.
- Sørg for, at tilslutte Radiofrekvens-donglen (RF), før du forbinder beregningstastaturet til din computer.

## KLARGØRINGSVEJLEDNING

Opsætningen kan muligvis variere afhængig af din computer. De medfølgende vejledninger er beregnet til både Windows® XP, Windows Vista®, Windows® 7, og Mac OS X 10.4 - 10.8.

## ISÆTNING AF BATTERIER

- Abn låget til batterikameret bagpå musen ved, at trykke det i pilens retning.
- Isæt AAA alkaliske batterier, og særg for at de positive (+) og negative (-) ender på hvert batteri passer med pol-indikatorerne indeni batterikameret.
- Sæt låget til batterikameret på igen.

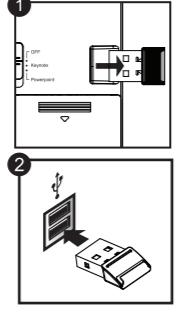


## ADVARSEL VEDRØRENDE BATTERIER!

- Hold batterier ud af børns rækkevidde.
- Du må aldrig udsætte batterier for ekstrem varme, direkte varme eller brændende dem.
- Undgå, at bruge nye batterier sammen med gamle batterier, eller forskellige typer batterier sammen.
- Undgå, at metaldele kommer i kontakt med batteriterminerne på enheden, da de kan blive varme og forårsage forbrandninger.
- Tilg batteriene ud, hvis de er brugt op eller hvis de har været i enheden i længere tid.
- Sørg altid for, at tage gamle, svage og opbrugte batterier ud, og genbrug eller bortskaf dem i henhold til de lokale love og regler.
- Hvis et batteri er utad, skal du tage alle batterierne ud, og sørg for ikke at batteriværvesken ikke kommer i kontakt med din hud eller tøj. Hvis batteriværvesken kommer i kontakt med din hud eller tøj, skal du omgående skyde huden med vand.

## TILSLUTNING AF RF-DONGLEN

- Tag RF-donglen ud fra emballagen.
- Sæt RF-Donglen i en aktiv USB port på din computer.
- Din computer er kun klar til at bruge beregningstastaturet.



- TIPS**
- Når du er færdig med at bruge beregneren med en computer, anbefales det at du tager donglen ud og sætter den i stikket bagpå enheden.
  - Ås er en verbindningsproblem is tussen de presenter en pc, volg de volgende instruktioner for slap
    - Vervijder de dongle van de pc en schakel de presenter in de uitstand.
    - Blaa de presenter in de Keynote/Powerpoint-stand
    - Stil de døse i den pc.
  - Når du bruger enheden på en anden computer, bedes du venligst forbinde igen via forstørrelseszætningen.
  - Radiofrekvensforbindelsen skal bruge batteristrom, før den virker ordentligt.

## KÄSITTELTY JA HUOLTO

- Åla koskaan jatka esityskaukosäädin käyttöä, mikäli se savuaa, haisee epätavalliseen tai kuumeenee. Tuotteen käytön jatkaminen voi kyseisissä olosuhteissa aiheuttaa tulipalon ja sähköiskun vaaran.
- Puhdistaa esityskaukosäädin pehmeällä, kuivalia liianalla. Älä käytä kosteaa liianaa tai puhdistusainetta kuten tinneria.
- Äla koskaan hävitä esityskaukosäädin ohjeiden vastaisella tavalla (esim. polttamalla), sillä se voi aiheuttaa henkilöhinkoja. Hävitä tuote kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

## ONGELMANRATKAISU

- Jos hirslaskin ei luo yhteyttä tai ei toimi oikein:
- Varmista, että paristot on asennettu oikein.
  - Varmista, että tietokoneesi vastaa tämän tuotteen järjestelmävaatimustia.
  - Varmista, että RF-sovitin on liitetty tietokoneen USB-porttiin ja että se toimii oikein.
  - Poista tietokoneesta ja hirslaskimesta välissä laskinnäppäimistöön olevat esteet.
  - Mikäli hirslaskinta on hiljattain käytetty toisen tietokoneen kanssa, Palauta yhteys nykyinen tietokoneeseen poistamalla RF-donglen ja toistamalla Alustusketsekoodi.
  - Jos hirslaskin ei löydy, jaetaa siihen tarkempi painiketta, paina **[ON/C]**-painiketta ja katso, näkyykö näytöllä **COUNT ▲**-symboli.
  - Mikäli "E"-merkki näkyy näytöllä, näppäimistö on lukittu. Paina **[ON/C]** **[C/C]** for at slætte, og genoptag betjeningen. ("E" ikonen kommer frem, når resultaterne eller indholdet har mere end 8 cifre til venstre, eller når der divideres med 10.)
  - Elektromagnetiske interferens af elektrostatiske ontladning. Kunnen ertoe leiden at det har displayet funktionfejl. Als dit zou gebeuren, bruker du det af en valben (of gelijksoortig object) op om de [RESET]-knop te drukken. Dette zit i hitt batterijcompartimenten af calculator-presenter.

## JÄRJESTELMÄVAATIMUKSET

Laitteisto: Windows-pohjainen PC x86 / x64 tai parempi, Intel-pohjainen Mac, USB2.0  
Operating System : Windows® XP (SP2 tai uudempi), Windows Vista® tai  
Windows® 7,8 tai Mac OS X 10.4 – 10.8

\* Powerpoint 2003 tai uudempi

## TUOTTEEN TIEDOT

Malli: X Mark I Presenter  
Virtaallio: AAA-alkalinen alkali-paristot (x 2)  
Automaattinen lämpötila: 0 °C til 40 °C  
Automaattinen virransäästö: n. 7 minuuttia  
Mitat: 143 mm (pituis) x 43.5 mm (leveys) x 19.5 mm (korkeus)  
Paino: 54 g (ilmari paristoja) / 77 g (pariston kanssa)

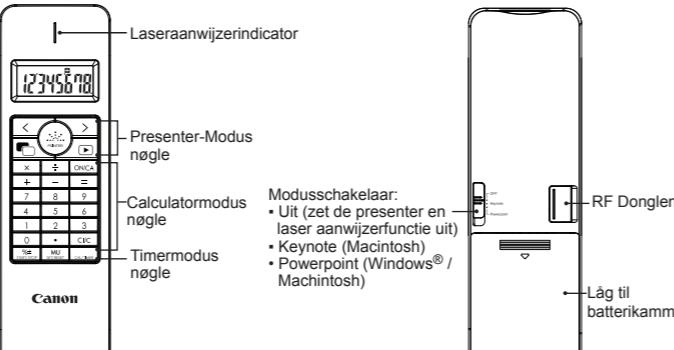
## RF-TIEDOT

Taajuus: 2.4 GHz  
Toimintasäde: Toimintasäde on max. 10 metriä

HUOM: Toimintasäde riippuu käytäntössä useista seikoista, kuten metalliesineistä sekä hiiren ja vastaanottimen suhteellisista sijainneista.

HUOM: Kaikki tiedot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.

## PRESENTER COMPUTERKOMPONENTER



## SYSTEMKRAV

Hardware: Windows baserad pc x86/x64 eller övre, Intel baserad Mac, USB-port 2.0  
Operativsystem: Windows® XP (SP2 eller högre) eller Windows Vista® eller  
Windows® 7,8 eller Mac OS X 10.4 – 10.8

\* Powerpoint 2003 eller högre

## ENHEDSSPECifikationer

Modell: X Mark I Presenter

Strömkilde: AAA-stötelse alkaliske batterier x 2

Driftstemperatur: 0°C til 40°C

Auto-sluk: Ca. 7 minuter

Mål: 143mm (L) x 43.5 mm (W) x 19.5mm (H)

Vikt: 54g (uden batteri) / 77g (med batteri)

## RADIO FREQUENCY SPECIFICATIONS

Frekvens: 2.4 GHz frekvensområde

Forbindelsesafstand: Betjeningensafstanden er op til 10 meter

BEMÆRK: Forbindelsesafstanden påvirkes af mange faktorer, såsom nærliggende metalgenstande, samt musens og modtagerens position.

## LIITÄ RF-SOVITIN TIETOKONEESEEN

1) Poista RF-sovitin sen säilytyslokerosta.

2) Liitä RF-sovitin tietokoneesi USB-porttiin.

3) Tietokoneesi on nytt valmis laskinnäppäimistö kanssa käytettäväksi.

## VINKKEJÄ

• Kun et enää käytä laskinta tietokoneen kanssa, poista USB-sovitin ja aseta se sille varattuun lokeroon laskimen takapuolella.

• Mikäli yhteyden muodostaminen tietokoneen ja esityskaukosäädin välillä ei onnistu, noudata seuraavia ohjeita annettuun järjestelyssä.

i) Irrota RF-tikku tietokoneesta ja kytke esityskaukosäädin off-asentoon

ii) Kytke esityskaukosäädin Keynote- tai PowerPoint-asetuksiin

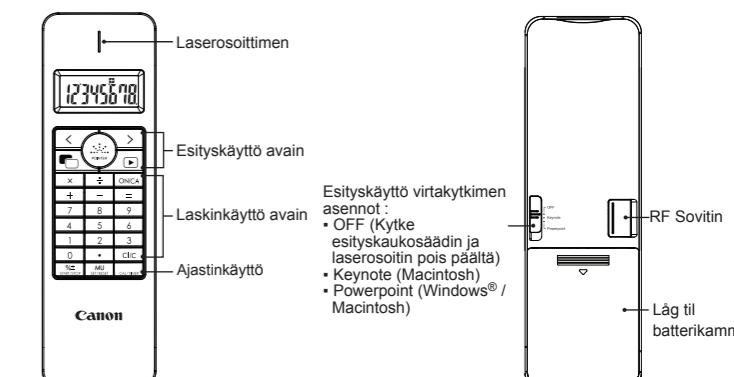
iii) Liitä RF-tikku tietokoneeseen

iv) Käytä esityskaukosäädin välillä.

v) Radioyhteyden käyttö vaatii paristoja.



## ESITYSKAUKSÄÄDIN OSAT



## SUOMI

## TÄRKEÄÄ: LUE ENNEN KÄYTÖÄ

Lue oheiset objekti ja varoitusit ennen hirslaskimen käyttöä. Pidä nämä objekti tallessa sitä varalla, että tarvitset niitä myöhemmin.

## TÄMÄ LAITE ON WINDOWS®- JA MACINTOSH-YHTEENSOPIVAA

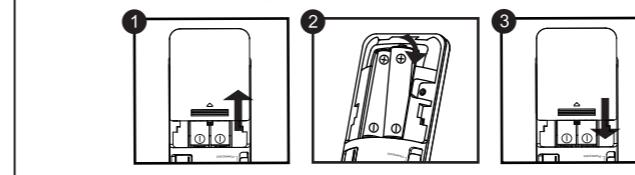
- Käytöönnoton aikana sinun tulee valita käytöörijetelmä (OS) laitteeseen poihjassa olevaa virtakytkimen asennost. Jos valitset väärän käytöörijetelmän, tällä ei välttämättä toimi oikein.
- Varmista, että vastaanotin (RF-sovitin) on liitetty tietokoneeseen ennen kuin muodostat yhteyden laskinnäppäimistöön ja tietokoneesi välille.

## KÄYTÖÖNOTTO-OHJEET

Asemissa on saatavilla vaihdellu tietokoneesta riippuen. Nämä objekti päätevät useimmissa Windows® XP-, Windows Vista® 7, 8 - ja Mac OS X 10.4 - 10.8.

## PARISTOJEN ASENNUS

- Poista paristokotelon sujuu ja sulje se suolen osuttamaan suuntaan.
- Asenna AAA-alkaliparistot niin, että kunkin pariston positiivinen (+) ja negatiivinen (-) napa täsmäävät paristokotelon merkityihin symboloihin.
- Aseta paristokotelon sujuu takaisin paikoilleen.



- PARISTOJEN KÄYTÖÄ KOSKEVAT VAROITUKSET :**
- Pidä paristot pois lasten ulottuvilta.
  - Aja alista paristoa korkeille lämpötiloilta tai suoralle lämmölle. Älä hävitä niitä polttamalla.
  - Aja käytä uusia ja vanhoja paristoja tai erityyppisiä paristoja samaan aikaan samassa laitteessa.
  - Aja kosketa laitteesta paristoliittimiä metalliesineillä; ne voivat kuumaantua ja aiheuttaa palovammoja.
  - Poista paristot, mikäli ne ovat kuluneet tai ne ovat olleet laitteessa erittäin pitkään.
  - Poista aina vanhat, heiltä tai loppuun kuluneet paristot ja kierrätkää tai hävitä ne kansiin lainsäädännön mukaisesti.
  - Mikäli paristot vuotaa, poista kaikki paristot. Älä päästä paristostenestä kosketukseen ihosi tai vaatteidesi kanssa. Mikäli näin kuitenkin tapahtuu, huuhde ihosi välittömästi vedellä.

## PRESENTATORSLÄGE

Innan du använder presentatören väljer du typ av dator och det föredragna presentationsprogrammet.

- Tryck en gång för att spela bildspel från den valda bilden
- Tryck igen för att lämna bildspellet
- Gå till nästa bild
- Gå till föregående bild
- Skärmen kommer att bli tom/mörk
- Tryck och håll nere musknappen för att hålla laseren. (Laserekendikatorn kommer att lysa röd)

## KALKYLATORLÄGE

Tryck på **[CAL/TIME]** för att växla till kalkylatorläget.

- Slå på strömmen
- Rensa displayn

- Radera den sista inskrivningen
- Radera alla inskrivna data
- Uför tilläggsberäkningar och rabattberäkningar med procent

- Exempel : 200 (kostn) **[CAL/TIME]** 20 (%) = 240 (salgspris)

- MU** Beräkning av försäljningspris baserat på självkostnadspriset och angiven

- Exempel : 2.000 (kostn) **[CAL/TIME]** 20 (margin) **[MU]** = 2,500 (salgspris)

- MU** = 500 (profit)

## TIMERLÄGE

Tryck på **[CAL/TIME]** för att växla till timerläget.

## TIMERRINSTALLING

- Tryck på **[SET/RESET]** under 3 sekunder för att ställa in timervärde. (Den första siffran blinkar)

- Ange tider med sifferknapparna och tryck på **[SET/RESET]** för att bekräfta inställningen. (Upp till maximit 9 timmar, 59 minuter, 59 sekunder.)

- Tryck på **[START/STOP]** för att starta nedräkningen. (Ikonen "COUNT ▼" kommer att blinka)

## TIPS

- Tryck på **[START/STOP]** om du vill pausa nedräkningen. Tryck på **[START/STOP]** igen om du vill återuppta nedräkningen. Eller tryck på **[SET/RESET]** för att stoppla nedräkningen.
- När tider är 0: 00: 00, den startar automatiskt i uppräkningsläge och alla siffror blinkar.
- När tider har nått maximitidet (9:59:59) visas ikonen "COUNT ▲ E".

- Tryck på **[CAL/TIME]** för att växla från timerläge till kalkylatorläge under räkning.

- Tryck **[START/STOP]** på om du vill stoppa uppräkningen.

## RENGÖRING OCH UNDERHALL

- Fortsätt aldrig använda kalkylatorpresentatören om den börjar ryka, avger en konstig doft eller växer vatten.
- Om doft eller vätske förekommer, töm strömkabeln och rengör kalkylatorn under sädanförande.
- När tider är 0: 00: 00, den startar automatiskt i uppräkningsläge och alla siffror blinkar.
- När tider har nått maximitidet (9:59:59) visas ikonen "COUNT ▲ E".
- Tryck på **[CAL/TIME]** för att växla från timerläge till kalkylatorläge under räkning.
- Tryck **[SET/RESET]** på om du vill stoppa uppräkningen.

- När tider är 0: 00: 00, den startar automatiskt i uppräkningsläge och alla siffror blinkar.
- När tider har nått maximitidet (9:59:59) visas ikonen "COUNT ▲ E".
- Tryck på **[CAL/TIME]** för att växla från timerläge till kalkylatorläge under räkning.
- Tryck **[SET/RESET]** på om du vill stoppa uppräkningen.

- När tider är 0: 00: 00, den